

Д. С. ЛИХАЧЕВ

ЭСТЕТИЧЕСКАЯ ОЦЕНКА И ТЕКСТОЛОГИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ

(Тезисы)

Нередко смешиваются три понятия: 1) текст установленный, 2) текст, принятый за основной для данного издания, и 3) канонический текст.

Установленный текст — это текст, прочтенный текстологом и подготовленный к изданию (по избранным правилам передачи текста с устранением описок и пр.). Текстолог устанавливает любой текст, который издает: текст каждой редакции произведения, текст законченный и незаконченный, текст черновика и текст заметок. Без установления текста невозможно его научное издание.

Основной текст — это текст, избранный для издания из всех наличных. Основной текст избирается тогда, когда существует несколько текстов произведения, редакции или вида редакции, а издать следует только один. В этом случае один из текстов на основе текстологического изучения всех принимается за основной, а другие тексты, если есть в том необходимость, издаются в виде разночтений к основному. Мы можем поэтому говорить: основной текст произведения, основной текст данной редакции произведения или основной текст данного вида данной редакции произведения. Когда основной текст выбран, он устанавливается текстологом, создается установленный основной текст.

Если текстолог устанавливает основной текст не только для одного издания, но и для ряда последующих, создает текст стабильный, — этот текст называется каноническим. Каноническим может быть признан в науке не только специально для этого установленный текст, но любой текст, установленный тем или иным текстологом, если он удовлетворяет требованиям стабильности.

Все три понятия (установленный текст, текст основной, с разновидностью — текст установленный основной, и текст канонический) должны строго различаться. Бытующий в текстологии термин «подлинный авторский текст» или «установленный подлинный авторский текст», употребляющийся для обозначения установленного текстологом текста, соответствующего последней